

SWITEL

SWISS BRAND®

Telefono cordless a standard DECT/GAP DC59x

Istruzioni per l'uso

Disimballo del telefono

La confezione contiene i seguenti componenti:

- l'unità portatile cordless (due unità portatili in caso di sistema a due telefoni, tre in caso di sistema a tre telefoni e quattro in caso di sistema a quattro telefoni).
- la stazione di base
- due batterie ricaricabili per ciascuna unità portatile.
- un coperchio per vano batterie per ciascuna unità portatile.
- un cavo di collegamento telefonico per la stazione di base.
- un adattatore per l'alimentatore di rete per la stazione di base.
- stazioni di carica, ciascuna con adattatore di alimentazione, per sistemi a più unità portatili.
- un manuale d'uso

** Conservate lo scontrino di acquisto per usufruire di eventuali prestazioni di garanzia.

Prima carica delle batterie

Prima di poter utilizzare il telefono è indispensabile caricare completamente tutte le batterie caricandole per una durata di 16 ore.

Nota importante:

In caso di caduta di tensione, il telefono non è concepito per effettuare le chiamate d'emergenza.

Le chiamate d'emergenza vanno fatte con un telefono standard, allacciato alla rete telefonica e non alimentato dalla rete elettrica, in modo da poter effettuare le chiamate anche in caso di caduta di tensione.

Tasti funzione del telefono



A Ricevitore

B Display LCD

C Pulsante R

- La linea lampeggia

D Tasto di navigazione

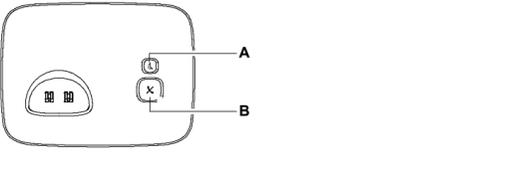
- Su per aumentare il volume e consultare l'elenco chiamate

- Giù per abbassare il volume.

E CONVERSAZIONE / ALTOPARLANTE

- Fare o accettare una chiamata

Stazione base



A Pulsante PAGING

- Premete questo tasto per eseguire il paging di tutte le unità portatili di sistema

B DND (non disturbare)

- Premere per attivare o disattivare la modalità DND

LCD visualizza le voci



	- Comparire quando la stazione base si trova a portata di ricezione. - Lampeggia quando la stazione base è fuori portata
	- Comparire quando c'è un nuovo messaggio vocale di posta. Disponibile solo se in possesso di un abbonamento ad un servizio di messaggi vocali di posta presso il vostro gestore di telefonia.)
	- Comparire quando ci sono nuove chiamate
	- Scorre ad indicare la carica della batteria quando l'unità portatile è nella stazione base o nel vano di ricarica. - Lampeggia e vuoto quando il livello della batteria è basso
	- Il viva-voce è in uso
	- Comparire quando la suoneria è spenta
	- Comparire quando la sveglia è impostata.
	- La modalità di risparmio energetico è attivata

Presentazione

ATTENZIONE: quando si usa un apparecchio telefonico ci sono delle istruzioni fondamentali sulla sicurezza da seguire. Per maggiori informazioni consultare le istruzioni importanti sulla sicurezza che si trovano in questa guida utente.

IMPORTANTE: giacché i telefoni cordless funzionano con l'elettricità, si raccomanda di avere al meno un telefono in casa che non sia un cordless, in caso d'interruzione della corrente elettrica.

Importanti linee guida per l'installazione

Evitare fonti di rumore e di calore quali motori, luci fluorescenti, forni a microonde, impianti di riscaldamento e luce solare diretta.

Evitare zone con polvere in eccesso, umidità e basse temperature.

Evitare altri telefoni cordless o PC.

Non installare mai cavi telefonici durante un temporale.

Non installare mai prese telefoniche in ambienti bagnati, a meno che non si tratti di prese appositi.

Non toccare mai cavi o terminali telefonici non isolati, a meno che la linea telefonica non sia stata scollegata dall'interfaccia di rete.

Prestare attenzione quando si installano o si modificano linee telefoniche.

Installazione della stazione base e del vano di ricarica

- Inserire l'estremità più piccola dell'adattatore di alimentazione nella presa sul retro della stazione base.
- Inserire un'estremità della linea telefonica sul fondo della stazione base.
- Inserire l'altra estremità della linea telefonica nella presa a muro.
- Inserire l'estremità più grande dell'adattatore di alimentazione in una presa elettrica non controllata da un interruttore a muro.Se disponete di un servizio ad alta velocità ADSL è necessario un apposito filtro ADSL (non compresso). Per maggiori informazioni sul filtro ADSL contattare il vostro gestore del servizio ADSL.

ATTENZIONE: usare solo l'adattatore di alimentazione in dotazione con l'unità. (Stazione base: TENPAO-S0031V0600050 oppure ESL-IA5060G(6Vdc/500mA), vano di carica: TENPAO-S0031V0600015 oppure ESL-IA1560G(6Vdc/150mA). L'utilizzo di altri adattatori di alimentazione potrebbero danneggiare l'unità. Contattare il vostro distributore locale se vi occorre ordinare un sostituto per l'adattatore di alimentazione.

La stazione base del vostro è dotata di un alimentatore a risparmio energetico (ingresso 100-240 V_{AC}, uscita 6 V_{DC}, 500 mA). L'assorbimento di corrente dell'adattatore senza carico corrisponde a circa 0,11 W. L'efficienza media è di circa il 72 %.

Il consumo di corrente della stazione base è:

- in modalità di esercizio (stato di riposo/chiamata): circa 0,5 / 0,65 W

- in fase di carica dell'unità portatile: circa 0,53 W

La(e) stazione(i) di carica nella fornitura del set telefonico è (sono) dotata (e) di un alimentatore a risparmio energetico (ingresso 100-240 V_{AC}, uscita 6 V_{DC}, 150 mA). La potenza a vuoto corrisponde a circa 0,14 W. L'efficienza media è di circa il 69,14 %. L'assorbimento di corrente della stazione base corrisponde a:

- senza un'unità portatile: circa. 0,14 W

- in fase di ricarica dell'unità portatile: circa. 0,66 W

Requisiti della presa telefonica

Per usare questo telefono serve una presa telefonica di tipo modulare RJ11C installata in casa che potrebbe apparire come illustrato nella figura. Se non possedete una presa modulare, chiamate la vostra compagnia telefonica per scoprire come farvela installare.

ATTENZIONE:

1.Usare soltanto l'adattatore di alimentazione in dotazione all'unità. L'utilizzo di altri adattatori di alimentazione potrebbero danneggiare l'unità.

2.Per impedire incendi o il rischio di rimanere folgorati, non esporre il prodotto a pioggia o umidità.

Installazione delle batterie

Per ottenere delle ottime prestazioni dalle batterie è necessario caricarla per 16 ore prima dell'uso.

- Accertarsi che il coperchio del vano batterie non sia fissato all'unità portatile.
- Inserire le batterie ricaricabili di tipo AAA nell'apposito vano rispettando la corretta polarità +/-.
- Allineare il coperchio al vano batterie e farlo scorrere verso l'alto fino ad udire il blocco in posizione.

4. Caricare l'unità portatile sistemandola nella stazione base o nel vano di carica. La luce sull'unità portatile è accesa in fase di carica.

ATTENZIONE:

- Allo scopo di evitare il rischio d'incendi o di procurarsi delle lesioni al corpo, usare solo il modello (HIGHPOWER - HRF AAA400 oppure SANIK- SN AAA40H, 400mA 1.2V Ni-MH) che è compatibile con quest'unità.
- Qualora l'unità portatile non venisse utilizzata per un periodo prolungato, staccare le batterie e rimuoverle dall'unità portatile per impedire possibili fughe.

Sicurezza delle batterie - ATTENZIONE

Usare SOLO le batterie ricaricabili in dotazione con l'unità portatile. Non usare batterie non ricaricabili che potrebbero esplodere e provocare dei danni al vostro telefono.

Modalità ECO

Le radiazioni misurabili sono considerevolmente inferiori sia in modalità di conversazione che in modalità di stand-by rispetto a quelle emesse da telefoni cordless a standard DECT.

Impostazioni avanzate

Modalità di chiamata

Per modificare la modalità di chiamata:

- : Menu
- : IMP AVANZATE -> : Menu
- : MOD.CHIAMATA -> : Menu
- : Selezione l'impostazione richiesta -> : Menu

Reset

Questa funzione vi permette di ripristinare tutte le impostazioni di sistema ai valori di default, ad eccezione dei messaggi della segreteria telefonica e della rubrica. Questa funzione potrebbe essere utile, ad esempio, quando si dimentica il codice di sicurezza per accedere da remoto alla segreteria telefonica.

- : Menu
- : IMP AVANZATE -> : Menu
- : REIMPOSTA -> : Menu
- : Menu

NOTA: tutte le impostazioni ai menu BLOCCO ELENCO, PROGRAMMA DND, ORA & SVEGLIA, IMPOSTAZIONI, TONI RICEVIT. e IMP AVANZATE nell'unità portatile saranno ripristinate ai valori di default, la lista richiamate e l'elenco chiamate saranno anch'essi cancellati.

Tempo di richiamo

Questa impostazione vi permette di scegliere tra BREVE, MEDIOo LUNGO per sistemare l'impostazione del vostro gestore di telefonia per l'utilizzo del servizio chiamata clienti, quali avviso di chiamata.

Per modificare il tempo di richiamo:

- : Menu
- : IMP AVANZATE -> : Menu
- : TEMPO FLASH -> : Menu
- : Selezione l'impostazione richiesta -> : Menu

Registrazione di un'unità portatile

L'impianto telefonico può supportare fino ad un massimo di 5 unità portatili cordless. Le unità portatili che erano incluse con la vostra principale base sono pre-registrate.

Per aggiungere o ri-registrare un'unità portatile:

- Tenere premuto sulla base per 5 secondi fino al suono di un beep.
- quando sul display dell'unità portatile compare REGISTRA RICEVITORE.
- Inserire il PIN (default: 0000) -> : Menu

Suona un beep sull'unità portatile quando il processo di registrazione si è concluso con successo.

NOTA:

- Un tono di errore verrà emesso in caso di mancata registrazione.

Annullamento della registrazione di un'unità portatile

- : Menu
- : IMP AVANZATE -> : Menu
- : ANNULLA REGIS -> : Menu
- Inserire il PIN (default: 0000) -> : Menu
- : selezionare l'unità portatile richiesta -> : Menu

Opzione dell'unità portatile

Volume del segnale di chiamata

E' possibile impostare il volume del segnale di chiamata dell'unità portatile dal livello 1 al livello 5 o disattivare la suoneria .

- : Menu
- : TONI RICEVIT. -> : Menu
- : VOL. SUONERIA -> : Menu
- : Selezione l'impostazione richiesta -> : Menu

NOTA: tenere premuto il tasto per passare la suoneria da accesa a spenta quando l'unità portatile è in modalità di stand-by. Sul display compare l'icona quando è attivata la funzione suoneria spenta.

Melodia della suoneria

Possibilità di scegliere tra 10 toni di suoneria.

- : Menu
- : TONI RICEVIT. -> : Menu
- : SQUILLI -> : Menu
- : selezionare l'impostazione richiesta -> : Menu

Tono tasti

L'unità portatile può essere programmata per emettere un tono ad ogni pressione dei tasti. Per cambiare l'impostazione del tono tasti:

- : Menu
- : TONI RICEVIT. -> : Menu
- : TONO TASTO -> : Menu
- : ATTIVATO oppure DISATTIVA -> : Menu

Lingua del display

Per modificare la lingua del display:

- : Menu
- : IMPOSTAZIONI -> : Menu
- : LINGUA -> : Menu
- : selezionare l'impostazione richiesta -> : Menu

Equalizzatore

Questa funzione vi consente di modificare il volume dell'audio dell'unità portatile che possa adattarsi al meglio al vostro udito.

- : Menu
- : IMPOSTAZIONI -> : Menu
- : EQUALIZZATORE -> : Menu
- : selezionare da NATURALE, BASSI o ACUTI.
- : Menu

Risparmio energetico

Questa funzione consente all'unità portatile di funzionare in modalità di risparmio energetico. Con questa funzione attivata, l'unità portatile disattiverà in automatico la retroilluminazione dell'unità portatile.

- : Menu
- : IMPOSTAZIONI -> : Menu
- : RISP.ENERGET. -> : Menu
- : ATTIVATO o DISATTIVA -> : Menu

NOTA: quando RISP.ENERGET. è attivato, sullo schermo dell'unità portatile compare l'icona

Blocco elenco

E' possibile programmare i numeri di chiamata nel blocco elenco in modo che il telefono passi in silenzio quando si riceve una chiamata da uno dei numeri bloccati. Sull'unità portatile compare BLOCCO ELENCO quando si chiamano i numeri programmati e non si registrerà il numero nello storico identificativi chiamanti.

Per aggiungere una nuova voce

- : Menu
- : BLOCCO ELENCO -> : Menu
- : nuovo -> NUOVO NOMIN..
- Inserire il numero richiesto -> : Menu

Per visualizzare l'elenco

- : Menu
- : BLOCCO ELENCO -> : Menu
- : per sfogliare il blocco elenco.

Per modificare una voce

- : Menu
- : BLOCCO ELENCO -> : Menu
- : selezionare la voce richiesta -> : Menu
- : MODIF.NOMINAT -> : Menu due volte.

5.Modificare il numero utilizzando il tasto per cancellare uno spazio, poi inserire i nuovi numeri con l'uso della tastiera di selezione e premere : Menu

Per cancellare una voce

- : Menu
- : BLOCCO ELENCO -> : Menu
- : selezionare la voce richiesta -> : Menu
- : ELIMINA -> : Menu 3 volte per la conferma.

Per cancellare tutte le voci

- : Menu
- : BLOCCO ELENCO -> : Menu
- : selezionare qualsiasi voce -> : Menu
- : ELIMINA TUTTI -> : Menu due volte per la conferma.

Non disturbare

Quando è attivata la modalità **DO NOT DISTURB (DND)**, tutte le chiamate in arrivo saranno in silenzio. Questa funzione rende silenziosa la suoneria, il numero in arrivo, se avete sottoscritto un abbonamento al servizio di identfico chiamanti presso il vostro gestore di telefonia, sarà registrato come di consueto nello storico identificativo chiamanti.

Global DND

Quando viene attivata la funzione global DND, tutte le unità portatili di sistema e la stazione base saranno in silenzio all'arrivo di una chiamata. Premere il pulsante DND sulla stazione base per attivare o disattivare questa funzione.

Unità portatile DND

E' possibile programmare le singole unità portatile in silenzioso durante un periodo di tempo predefinito. Quest'impostazione non dipende da ciascuna unità portatile e la suoneria dell'unità portatile programmata entra in modalità silenziosa.Per programmare il tempo DND per le singole unità portatile

- : Menu
- : PROGRAMMA DND -> : Menu
- : selezionare l'opzione richiesta-> : Menu

UNA VOLTA: il telefono passa in modalità silenziosa durante il tempo impostato .

GIORNALMENTE: il telefono passa in modalità silenziosa ogni giorno durante il tempo impostato.

DISATTIVA: disattivare DND (impostazioni completate).

- Inserire il tempo di avvio richiesto. selezionare : Menu
- Inserire il tempo di arresto richiesto. selezionare : Menu

NOTE: se la funzione global DND è stata attivata, la singola unità portatile continuerà in modalità DND anche allo scadere del tempo impostato DND sull'unità portatile.

Orologio e sveglia

Data e orario

Possibilità d'impostare la data e l'orario dell'impianto telefonico come segue.

- : Menu
- : ORA & SVEGLIA -> : Menu
- : IMP. DATA/ORA.
- Inserire l'attuale mese, giorno e anno.
- : Menu
- Inserire l'ora attuale e i minuti. : selezionare AM oppure PM -> : Menu

Formato dell'ora

Il formato dell'ora sul display può essere di 12 oppure di 24 ore. Per modificare la vostra impostazione:

- : Menu
- : ORA & SVEGLIA -> : Menu
- : IMPOS FORMATO -> : Menu
- : nuovo -> FORMATO ORA.
- : selezionare l'impostazione richiesta (12 ORE oppure 24 ORE) -> : Menu

Formato della data

La scelta del formato della data sul display può essere come mese/giorno oppure giorno/mese. Per modificare la vostra impostazione:

- : Menu
- : ORA & SVEGLIA -> : Menu
- : IMPOS FORMATO -> : Menu
- : FORMATO DATA -> : Menu
- : selezionare l'impostazione richiesta (MM/GG oppure GG/MM) -> : Menu

Sveglia

La sveglia si può programmare una volta oppure giornalmente per un minuto.

L'impostazione della sveglia non dipende da ciascuna unità portatile.

- : Menu
- : ORA & SVEGLIA -> : Menu
- : SVEGLIA -> : Menu
- : selezionare l'opzione sveglia richiesta -> : Menu

DISATTIVA: spegnere la sveglia (impostazioni completate).

UNA VOLTA: la sveglia suona una volta all'ora impostata.

GIORNALMENTE: la sveglia suona giornalmente all'ora impostata.

- Inserire l'ora e i minuti richiesti -> : selezionare AM oppure PM.

- : Menu

Tono sveglia

Possibilità di scelta tra 3 melodie di sveglia.

- : Menu
- : ORA & SVEGLIA -> : Menu
- : TONI SVEGLIA -> : Menu
- : selezionare il tono sveglia richiesto -> : Menu

Funzionamento del telefono

Fare una chiamata

- Premere .
- Comporre il numero di chiamata dopo aver udito il tono di selezione.

Uso di più unità portatili

Questo sistema permette un massimo di due unità portatili per conversare con una chiamata esterna alla volta. Se un'unità portatile sta già conversando e desiderate unirvi alla chiamata, premere ☎ su un'altra unità portatile.

La chiamata sarà terminata solo quando saranno riagganciate tutte le unità portatili.

Paging di unità portatle

E' possibile intracciare un'unità portatile fuori posto con il paging.

1.Premere ☎ sulla stazione base. Tutte le unità portatili registrate emetteranno un beep per un minuto.

2.Premere ☎ sulla stazione base oppure premere ☎ su qualsiasi unità portatile per fermare il paging.

Intercom (applicabile solo per modelli con più unità portatili)

Il sistema permette una chiamata interna tra due unità portatili registrate alla stessa stazione base.

Per iniziare una chiamata interna:

1.Premere ☒.

Se il vostro impianto telefonico presenta solo due unità portatili registrate, la chiamata interna sarà automaticamente inoltrata all'altra unità portatile di sistema.

Se il vostro impianto telefonico presenta più di due unità portatili registrate, inserire il numero dell'unità portatile che desiderate chiamare con l'uso della tastiera 1-5.

2.Premere ☎ per rispondere alla chiamata interna sull'altra unità portatile.

3.Per terminare la chiamata interna, premere ☎.

NOTE:

1)la chiamata interna si può cancellare prima di rispondere premendo ☎ oppure ☒ sull'unità portatile iniziale.

2)se l'unità portatile che si sta chiamando non risponde entro un minuto, il paging sarà cancellato.

Per rispondere ad una chiamata in arrivo in interfono

Ascolterete un tono di allarme quando si riceve in interfono una chiamata in arrivo.

Premere ☎ per rispondere alla chiamata in arrivo e terminare la chiamata interna.

Premere ☒ per rispondere alla chiamata in arrivo e mettere la chiamata interna in attesa. Tenere premuto ☒ per passare dalla chiamata interna alla chiamata in arrivo.

Tenere premuto ☒ per la conferenza sia con la chiamata in arrivo che quella interna.

Per iniziare una chiamata interna durante una conversazione

E' possibile eseguire una chiamata interna con un altro unità portatile di sistema durante una chiamata, oppure invitare un'altra unità portatile di sistema ad unirsi.

1.Premere ☒ durante una chiamata.

Se il vostro impianto telefonico presenta solo due unità portatili registrate, la chiamata interna sarà automaticamente inoltrata all'altra unità portatile di sistema.

Se il vostro impianto telefonico presenta più di due unità portatili registrate, basterà inserire il numero dell'unità portatile che desiderate chiamare in interfono con l'uso della tastiera 1-5. La chiamata viene messa in attesa mentre si stabilisce l'interfono con l'altra unità portatile.

2.Premere ☎ per rispondere alla chiamata interna sull'altra unità portatile.

NOTA: la chiamata interna si può cancellare prima di rispondere premendo ☒ sull'unità portatile iniziale.

3.E' possibile scegliere tra una delle seguenti opzioni per questa chiamata interna.

Tenere premuto ☒ per mettere in conversazione entrambe le unità portatili.

Premere ☒ sull'unità portatile iniziale per alternarsi tra l'interfono e la chiamata.

Premere ☎ su entrambe le unità portatili per terminare l'interfono su quella unità portatile. La chiamata continuerà sull'altra unità portatile.

Premere per parlare (PTT) (applicabile solo per modelli con più unità portatili)

E' possibile trasmettere i messaggi direttamente sul vivavoce di qualsiasi unità portatile registrata nel sistema. Se il vostro impianto telefonico ha più di due unità portatili:

1.Premere ☎ per selezionare l'unità portatile a cui desiderate trasmettere il messaggio oppure selezionare TUTTI RICEV. per trasmetterlo a tutte le unità portatili e poi premere ☎.

2.TENERE PREMUTO [PPP] X PARLAR compare sullo schermo quando si realizza la connessione tra l'unità portatile iniziale e l'unità portatile di destinazione.

3.Tenere premuto il pulsante PTT su una o l'altra unità portatile per avviare la trasmissione.

NOTA: dopo essere stato realizzato, il collegamento tra le unità portatili dura 30 minuti, oppure 30 minuti dopo l'ultima trasmissione. Sarà necessario eseguire nuovamente l'operazione sopra indicata se desiderate iniziare un PTT verso un'altra unità portatile di sistema oppure allo scadere dei 30 minuti.

Rubrica

Aggiungere una voce nella rubrica

- ☎.
- ☎ ☎ ☎: RUBRICA -> ☎.
- ☎ ☎ ☎ -> NUOVO NOMIN.
- Inserire il nominativo (max. 14 character). Premere il tasto sul carattere corrispondente per visualizzare la lettera corretta. Vedere la tabella dei caratteri per maggiori informazioni.
- ☎.
- Inserire il numero (max. 20 cifre). Se desiderate una pausa tra le cifre, tenere premuto #.: finché sullo schermo del display compare una P. Ciò inserirà una pausa di 3 secondi nella sequenza di selezione.
- ☎.

NOTE:

1.La rubrica è condivisa da tutte le unità portatili. Le variazioni eseguite nella rubrica su qualsiasi unità portatile si applicano a tutte.

2.L'elenco può salvare fino a 100 voci di massimo 20 cifre per ogni numero di chiamata e 14 caratteri per ogni nome.

Tabella dei caratteri

Usare la tastiera e la tabella riportata in basso per inserire un nome (fino a 14 caratteri).

Ogni volta che si preme una particolare tasto sul display compare il carattere nel seguente ordine:

Tastiera	Carattere per numero di tasti premuti					
	1	2	3	4	5	6
☎	spazio	1	_	<	>	?
☎	A	B	C	2		
☎	D	E	F	3		
☎	G	H	I	4		
☎	J	K	L	5		
☎	M	N	O	6		
☎	P	Q	R	S	7	
☎	T	U	V	8		
☎	W	X	Y	Z	9	
☎	0	-	/		#	+

NOTA: Premere ☒ per correggere un errore.

Per consultare/chiamare una voce nella rubrica

Le voci registrate vengono salvate nella rubrica in ordine alfabetico. Per cercare nella rubrica:

1.☎.

NOTA: possibilità di accedere anche alla rubrica premendo ☎ e selezionando RUBRICA.

2.☎ ☎ ☎.

3.☎ ☎ ☎ per chiamare la voce visualizzata.

Per sfogliare in ordine alfabetico tra le voci della rubrica

1.☎.

2.Premere ☎ ☎ ☎ per scorrere le voci.

3.Premere la tastiera (0-9) che corrisponde alla prima lettera della voce che si sta cercando. Sul display comparirà il risultato corrispondente in ordine alfabetico. Poi si può premere ☎ ☎ ☎ per vedere la voce successiva.

4.☎ ☎ ☎ per vedere il numero di chiamata.

-OPPURE-

☎ ☎ ☎ per chiamare la voce visualizzata.

Chain dialing

Questa funzione vi consente di iniziare una sequenza di selezione dai numeri memorizzati nella rubrica durante una conversazione. Questa funzione è utile se desiderate accedere ad altri numeri (quali informazioni bancarie oppure codice di accesso) dalla rubrica.

Per accedere ad un numero in rubrica durante una conversazione:

1.☎.

2.☎ ☎ ☎ ☎ per rintracciare la voce richiesta.

3.☎ ☎ ☎ per comporre il numero.

Modificare una voce in rubrica

1.☎.

2.☎ ☎ ☎ ☎: sistemare una voce richiesta -> ☎.

3.☎ ☎ ☎ ☎: MODIF.NOMINAT -> ☎ due volte.

4.Modificare il nominativo utilizzando il tasto ☒ per cancellare uno spazio, poi inserire i nuovi caratteri con l'uso della tastiera di selezione e premere ☎.

5.Modificare il numero utilizzando il tasto ☒ per cancellare uno spazio, poi inserire i nuovi caratteri con l'uso della tastiera di selezione e premere ☎.

Cancellare una voce in rubrica

1.☎.

2.☎ ☎ ☎ ☎: sistemare la voce richiesta -> ☎.

3.☎ ☎ ☎: ELIMINA.

4.☎ ☎ ☎ 3 volte per confermare.

Cancellare tutte le voci in rubrica

1.☎.

2.☎ ☎ ☎ ☎: ELIMINARE qualsiasi voce -> ☎.

2.☎ ☎ ☎ ☎: ELIMINA TUTTI.

3.☎ ☎ ☎ ☎ due volte per confermare.

Identificativo chiamante

Uso del servizio identificativo chiamante

IMPORTANTE: per usare le funzioni dell'identificativo chiamante di questo impianto telefonico, bisogna essere abbonat al servizio di identificativo chiamante presso il vostro gestore di telefonia. Verificare i dettagli con il vostro gestore di telefonia. Il vostro telefono salva in memoria l'identificativo chiamante per le 40 chiamate più recenti. Ogni voce si compone di 20 cifre per il numero di chiamata e 14 caratteri per il nome.

Rivedere/chiamare dall'elenco chiamate

Mentre si ricevono e vengono memorizzate le chiamate, il display viene aggiornato per farvi sapere che sono state ricevute delle nuove chiamate. Per sfogliare il registro degli identificativi chiamanti:

1.☎.

2.☎ ☎ ☎ per visualizzare dalle chiamate più recenti, oppure ☎ ☎ ☎ per visualizzare le chiamate più vecchie.

3.Quando sul display compare il registro richiesto, premere ☎ ☎ ☎ per chiamare.

Memorizzare un numero in rubrica

1.☎.

2.☎ ☎ ☎ ☎: rintracciare il registro richiesto -> ☎.

3.☎ ☎ ☎ ☎: COPIA IN RUBR.

4.Inserire il nominativo con l'uso della tastiera di selezione, se necessario -> ☎.

5.Modificare il numero con l'uso della tastiera di selezione, se necessario -> ☎.

Cancellare il registro di identificativo chiamante

1.☎.

2.☎ ☎ ☎ ☎: rintracciare il registro richiesto -> ☎.

3.☎ ☎ ☎ ☎: ELIMINA per eliminare il registro selezionato -> ☎ due volte.

-OPPURE-

☎ ☎ ☎ ☎: ELIMINA TUTTI per eliminare tutti i registri -> ☎ due volte.

Guida all'eliminazione di errori

Se il vostro impianto telefonico non funziona correttamente siete pregati di provare innanzi tutto con la procedura generale di reset:

- staccare tutti gli adattatori di alimentazione dalle prese di corrente;
- disconnettere il cavo della linea telefonica dalla base oppure dalla presa modulare;
- rimuovere il coperchio dal vano batterie e staccare tutte le batterie ricaricabili dell'unità;
- dopo qualche minuto, reinstallare tutte le batterie ricaricabili nel vano dell'unità portatile, accertandosi che i connettori siano corretti e che i fili non siano schiacciati prima di rimettere il coperchio al vano batterie;
- reinserrire gli adattatori di alimentazione per la base e qualsiasi vano di ricarica nelle rispettive prese di corrente. Accertarsi di usare delle prese che siano controllate da interruttori a muro o da timer;
- sistemare tutte le unità portatili nella stazione base oppure nei vani di ricarica per eseguire la carica senza interruzioni per almeno 30 minuti prima dell'uso;
- inserire il cavo telefonico nella stazione base oppure nella presa modulare e verificame la funzionalità.

Cura generale del prodotto

Evitare di far cadere il telefono o di sottoporlo a un trattamento violento. Pulire il telefono solo con un panno morbido asciutto. Non usare detersigenti, diluenti per vernice, polvere abrasiva, alcool, né altri prodotti chimici, per pulire l'unità. Questi ultimi possono danneggiare l'unità. Conservare la confezione originale nel caso aveste bisogno di restituire in seguito il telefono.

Importanti informazioni sulla sicurezza

Alcune delle seguenti informazioni non si possono applicare al vostro prodotto specifico; comunque, quando si un apparecchio telefonico è necessario osservare le giuste precauzioni di sicurezza per ridurre il rischio d'incendio, scosse elettriche e lesioni a persone, compreso quanto segue:

- Leggere e comprendere tutte le istruzioni.
- Seguire tutti gli avvisi e le istruzioni riportate sul prodotto.
- Staccare il prodotto dalla presa a muro prima di pulirlo. Non usare detersigenti liquidi, né detersigenti spray. Utilizzare per la pulizia un panno umido.
- Si raccomanda di non usare i telefoni mentre siete in vasca da bagno, doccia o piscina. L'immersione in acqua del telefono o dell'unità portatile potrebbe provocare una folgorazione.
- Fessure e aperture presenti sulla parte posteriore e inferiore dell'involucro servono per la ventilazione per proteggerle dal surriscaldamento. Non bloccare, né coprire queste aperture. Non bloccare le aperture sistemando il prodotto su un letto, sul divano, sul tappeto oppure su una superficie simile. Non inserire il prodotto in un'installazione integrata salvo che sia garantita una corretta ventilazione.
- Utilizzare il prodotto solo con il tipo di alimentazione indicata sull'etichetta. Se non si è sicuri del tipo di alimentazione presente in casa, rivolgersi all'azienda elettrica locale.
- Inserire l'adattatore in una presa elettrica facilmente accessibile vicino all'apparecchio.
- Non appoggiare alcun oggetto sul cavo di alimentazione. Non collocare l'apparecchio in punti in cui il cavo di alimentazione potrebbe venire piegato.
- Non sovraccaricare le prese a muro e i cavi di prolunga perché si potrebbe correre il rischio di incendi o folgorazione.
- Evitare di spingere oggetti di qualsiasi tipo all'interno del prodotto o attraverso le aperture dell'involucro. Gli oggetti potrebbero entrare a contatto con punti di tensione pericolosi, provocando il rischio di incendio o folgorazione.
- Non versare mai liquidi di alcun tipo sopra il prodotto.
- Per ridurre il rischio di folgorazione, non smontare il prodotto. L'apertura o la rimozione dei coperchi può provocare l'esposizione a zone ad alta tensione o ad altri rischi. Se il dispositivo non viene rimontato in modo corretto, si rischia di venire folgorati al successivo utilizzo.

13. Non esporre il prodotto a temperature esterne quali zone in prossimità di radiatori caldi, forni oppure in un auto rovente. Non disporre il prodotto su altri elettrodomestici quali monitori di computer, amplificatori elettrici, ecc.

14. Non mettere candele accese, sigarette, sigari, ecc., on oppure vicino al telefono.

15. Non toccare mai cavi o terminali telefonici non isolati, a meno che la linea telefonica non sia stata scollegata dall'interfaccia di rete.

16. Non installare, né modificare mai cavi telefonici durante un temporale.

17. Non installare mai prese telefoniche in ambienti bagnati.

18. Prestare attenzione quando si installano o si modificano linee telefoniche per impedire incendi o il rischio di rimanere folgorati.

19. Staccare la spina elettrica dalla presa a muro e contattare il servizio Assistenza nelle seguenti condizioni:

A.Il cavo o la spina elettrica sono danneggiati.

B.Il prodotto è stato esposto a pioggia o acqua.

C.Il prodotto non funziona pur seguendo le istruzioni.

D.L'involucro del prodotto è stato danneggiato.

E.Il prodotto presenta dei problemi durante l'utilizzo.

20. Evitare di usare il telefono durante un temporale. In casi estremamente rari, i fulmini potrebbero causare scosse elettriche.

21. Non utilizzare il telefono nelle vicinanze di una perdita di gas.

22. Non sistemare il prodotto su un carrello instabile, stand, oppure tavolo. Il prodotto cadendo potrebbe danneggiarsi.

23. Utilizzate solo gli accessori specificati dal produttore.

24. Scollegate l'apparecchio in caso di temporale o quando rimane inutilizzato per un lungo periodo di tempo.

SE IL VOSTRO PRODOTTO UTILIZZA LE BATTERIE SI RACCOMANDA DI OSSERVARE LE SEGUENTI NORME AGGIUNTIVE:

1.Usare soltanto il tipo e il formato di batterie specificate nel manuale utente.

2.Non usare il prodotto se lo sportellino della batteria viene rimossa o risulta mancante.

3.Sostituire le batterie che sembrano consumate o con fili danneggiati.

4.Non incenerire le batterie. Potrebbero esplodere. Controllare possibili regolamenti locali per speciali disposizioni per lo smaltimento delle batterie.

5.Non tentare di aprire la/e batteria/e. L'elettrolita che ne potrebbe fuoriuscire è corrosivo e potrebbe provocare danni agli occhi o alla pelle. E' tossico se ingerito.

6.Trattare con cura la/e batteria/e per evitare di cortocircuitarle con materiali conduttori come, anelli, braccialetti e chiavi.La/e batteria/e o il conduttore possono sovra-riscaldarsi e causare bruciature.

7.Non provare a ricaricare la/e batteria/e fornite o quelle indicate per l'utilizzo con questo prodotto e che non devono essere ricaricate. La/e batteria/e possono perdere liquido corrosivo o esplodere.

8.Non tentare di rigenerare la/e batteria/e fornite con il prodotto o indicate per l'uso con questo tipo di prodotto riscaldandole. Potrebbe verificarsi l'improvvisa fuoriuscita dell'elettrolito provocando bruciature o irritazioni agli occhi o alla pelle.

9.Quando si sostituiscono la/e batteria/e, cambiarle tutte. Mischiare batterie vecchie e nuove potrebbe aumentare la pressione interna e la rottura delle batterie scariche.(Fa riferimento a prodotti che utilizzano più di una batteria sostituibile separatamente.)

10. Quando si inserisce la batteria (o le batterie in questo prodotto), è necessario rispettare la corretta polarità o direzione. L'inserimento in senso contrario della batteria (delle batterie) può provocare una perdita o esplosione.

11. Quando si inserisce la batteria (le batterie) nel prodotto, non torcere, né schiacciare i fili, né tanto meno permettere che venga schiacciato lo sportellino del vano batterie.

12. Rimuovere la/e batteria/e se non si utilizza questo prodotto per più di 30 giorni perchépotrebbe verificarsi fuoriuscita dell'elettrolito e quindi danni al prodotto stesso.

13. Buttare la/e batteria/e scariche il prima possibile perché le batterie scariche possono perdere più facilmente.

14. Non conservare questo prodotto o la/e batteria/e fornite o indicate per l'utilizzo con questo prodotto, in luoghi soggetti ad alta temperatura. Le batterie che vengono conservate in freezer o nel frigorifero con lo scopo di allungarne la durata, dovranno essere protette da condensazione in fase di scongelamento e conservazione. Le batterie devono essere stabilizzate a temperatura ambiente prima dell'utilizzo e dopo conservazione frigorifera.

15. Se il vostro prodotto utilizza batteria/e ricaricabile, caricare le batterie in conformità con le istruzioni e le limitazioni specificate dal Manuale Utente.

16. Istruzioni di sicurezza per la batteria

Non bruciare, smontare, tagliare o forare le batterie. Come altre batterie di questo tipo, potrebbero fuoriuscire materiali tossici che potrebbero causare lesioni a persone o provocare danni materiali.

Per ridurre il rischio d'incendi o di lesioni fisiche, usare le batterie ricaricabili o le batterie di ricambio in dotazione.

Tenere le batterie fuori dalla portata dei bambini.

Rimuovere le batterie se conservate per oltre 30 giorni.

Usare unicamente le batterie ricaricabili o le batterie di ricambio in dotazione.

In presenza di problemi

Linea di assistenza

In presenza di problemi con il telefono vi chiediamo di voler innanzitutto leggere le seguenti indicazioni. In caso di problemi tecnici è possibile rivolgersi alla linea diretta d'assistenza chiamando al numero 0900 00 1675 valido per la Svizzera (spese da rete Swisscom alla data di stampa: CHF 2.60 / min). In caso di reclami entro il periodo di garanzia, rivolgersi al rivenditore autorizzato. Il periodo di garanzia ricopre 2 anni.

Problemi e rimedi

Domande	Risposte
Non è possibile collegarsi alla stazione base	- Verificate se la registrazione alla stazione base è stata eseguita con il codice PIN corretto.
Non è possibile condurre una chiamata telefonica	- Il telefono non è collegato correttamente oppure presenta un guasto. Utilizzate esclusivamente il cavo di collegamento telefonico fornito. <p>- Provate con un altro telefono se l'allacciamento telefonico in questione è funzionante.</p> <p>- L'alimentatore di rete non è inserito oppure si è in presenza di una caduta di tensione totale.</p> <p>- Le batterie ricaricabili sono scariche o difettose.</p> <p>- La distanza dalla stazione base è troppo grande.</p> <p>- Risulta impostata la procedura di selezione errata.</p>